



Distr.
GENERAL

A/36/776
8 December 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать шестая сессия
Пункт IIЗ повестки дня

ПРОГРАММА ПОМОЩИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ
ПРЕПОДАВАНИЯ, ИЗУЧЕНИЯ, РАСПРОСТРАНЕНИЯ И БОЛЕЕ ШИРОКОГО
ПРИЗНАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Антонио ВИНЬЯЛЬ (Испания)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права: доклад Генерального секретаря", был включен в предварительную повестку дня тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с ее резолюцией 34/144 от 16 декабря 1979 года.

2. На своем 4-м пленарном заседании 18 сентября 1981 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Шестому комитету.

3. По этому пункту на рассмотрении Шестого комитета находился доклад Генерального секретаря (A/36/633), который был представлен Юрисконсульту на 63-м заседании 1 декабря.

4. Шестой комитет рассмотрел этот пункт на своих 66, 67, 68 и 69-м заседаниях 2-4 декабря. В кратких отчетах об этих заседаниях (A/C.6/36/SR.66-69) содержатся мнения представителей, которые выступили в ходе рассмотрения этого пункта.

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

5. На 66-м заседании 2 декабря представитель Ганы представил проект резолюции, озаглавленный "Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права" (A/C.6/36/L.25), авторами которого являются Гана, Египет, Кипр, Нидерланды и Сьерра-Леоне.

6. На 68-м заседании 3 декабря представитель Нидерландов от имени первоначальных авторов, а также от имени Багамских Островов, Мадагаскара и Сомали представил пересмотренный вариант проекта резолюции (A/C.6/36/L.25/Rev.1), содержание которого идентично с содержанием проекта резолюции A/C.6/36/L.25, за исключением того, что в него добавлен нынешний пункт 7 постановляющей части. Впоследствии к авторам проекта резолюции A/C.6/36/L.25/Rev.1 присоединилась Верхняя Вольта.

7. В Комитете был также распространен проект резолюции, озаглавленный "День международного права Организации Объединенных Наций" (A/C.6/36/L.27), авторами которого являются Австралия, Бангладеш, Бельгия, Венгрия, Германия, Федеративная Республика, Греция, Нидерланды, Сьерра-Леоне и Филиппины, однако впоследствии он был снят.

8. На 69-м заседании 4 декабря Комитет принял проект резолюции A/C.6/36/L.25/Rev.1 путем консенсуса (см. пункт 9).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

9. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Программа помощи Организации Объединенных Наций
в области преподавания, изучения, распространения
и более широкого признания международного права

Генеральная Ассамблея,

с признательностью принимая к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права I/ и рекомендации, представленные Генеральному секретарю Консультативным комитетом по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права, которые содержатся в указанном докладе,

считая, что международное право должно занять надлежащее место в преподавании правовых дисциплин во всех университетах,

с признательностью отмечая усилия, предпринимаемые государствами на двусторонней основе в целях оказания помощи в области преподавания и изучения международного права,

будучи убеждена, тем не менее, в необходимости поощрения государств, международных организаций и учреждений к оказанию дальнейшей поддержки Программе и к расширению их деятельности, направленной на содействие преподаванию, изучению, распространению и более широкому признанию международного права, в частности тех видов деятельности, которые приносят особую пользу лицам из развивающихся стран,

I/ A/36/633.

/...

напоминая, что при осуществлении Программы желательно в максимально возможной степени использовать ресурсы и возможности, предоставляемые государствами-членами Организации, международными организациями и другими,

1. уполномочивает Генерального секретаря осуществлять в 1982 и 1983 годах виды деятельности, предусмотренные в его докладе, включая предоставление:

а) не менее чем по пятнадцати стипендий в 1982 и 1983 годах по просьбе правительств развивающихся стран;

б) не менее чем по одной стипендии в 1982 и 1983 годах в рамках Мемориальной стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе 2/, которые будут финансироваться за счет добровольных взносов, специально предоставляемых для этой стипендии в ответ на просьбы, изложенные в пунктах 9 и 10 ниже;

с) помощи в виде оплаты путевых расходов для одного участника из каждой развивающейся страны, который будет приглашен для участия в региональных курсах, организуемых в 1982 и 1983 годах, и финансировать вышеупомянутые расходы за счет ассигнований по регулярному бюджету, а также из добровольных финансовых взносов, которые поступят в ответ на просьбы, изложенные в пунктах 9 и 10 ниже;

2. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его конструктивные усилия по содействию подготовке персонала и оказанию помощи в области международного права в рамках Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права в 1980 и 1981 годах;

3. выражает свою признательность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры за ее участие в Программе, в частности за усилия, предпринятые в целях содействия преподаванию международного права;

4. выражает свою признательность Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций за его участие в Программе, особенно в деле организации региональных совещаний и осуществления программы стипендий в области международного права, проводимой совместно Организацией Объединенных Наций и Институтом;

5. выражает свою признательность правительству Египта за обеспечение условий для проведения в Каире в 1981 году региональных курсов по подготовке и переподготовке кадров;

2/ См. A/36/L.18.

6. выражает свою признательность Гаагской академии международного права за ее ценный вклад в осуществление Программы, выразившийся в предоставлении стипендиатам Организации Объединенных Наций и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в области международного права возможности посещать ее ежегодные курсы международного права, в обеспечении условий для проведения семинаров, организованных Институтом параллельно с курсами Академии;

7. с удовлетворением отмечает вклад Гаагской академии международного права в дело преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права и призывает государства-члены и заинтересованные организации положительно рассмотреть просьбу Академии об оказании соответствующей помощи в решении ее финансовых проблем;

8. настоятельно призывает все правительства поощрять включение курсов международного права в программы изучения юридических наук в высших учебных заведениях;

9. просит Генерального секретаря продолжать пропагандировать Программу и периодически обращаться с просьбой к государствам-членам, университетам, филантропическим фондам и другим заинтересованным национальным и международным учреждениям и организациям, а также к отдельным лицам делать добровольные взносы для финансирования Программы или каким-либо иным образом оказывать помощь ее осуществлению и возможному расширению;

10. вновь обращается с просьбой к государствам-членам, заинтересованным организациям и отдельным лицам делать добровольные взносы для финансирования Программы и выражает свою признательность тем государствам-членам, которые сделали добровольные взносы для этой цели;

11. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад об осуществлении Программы в 1982 и 1983 годах и после проведения консультаций с Консультативным комитетом по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права представить рекомендации относительно выполнения Программы в последующие годы;

12. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права".
